



N° 309

ÉDITORIAL:

UN ACCIDENT EST VITE ARRIVÉ

JEUDI DERNIER, jour difficile, avec la circulation intense due au marché qui a lieu deux fois par semaine sur Houmt Souk, nous évitons de sortir avec la voiture les lundi et jeudi. Par manque de provision, je prend la voiture.

En sortant de bonne heure, j'aurais peut-être, la chance de trouver une place pour me garer.

La veille, la banque me prévenait que je pouvais passer chercher la carte bancaire, la précédente étant venue à expiration.

Pratiquement en face de l'entrée de la banque, une place m'attendait.

Je m'adresse à l'employée du comptoir.

Elle me fait signer plusieurs papiers. Je lui demande :

- Que dois-je faire de mon ancienne carte ?
- On peut la détruire, nous avons un destructeur.

Elle prend ma carte, et devant moi la détruit.

Elle me remet ma nouvelle carte. Je dois la débloquer ? demandais-je.

- Vous pouvez le faire à notre distributeur. Je la remercie et me dirige à l'extérieur vers l'appareil.

Je mets ma nouvelle carte dans la fente. L'appareil l'avale...nous traitons votre demande...et la seconde qui suit me la restitue . j'essaie une seconde fois. L'appareil refuse toute coopération.

Je rentre à nouveau dans la banque où je déclare que ma carte ne fonctionne pas.

Pour s'assurer que je n'avais pas fait une mauvaise manipulation, l'employée sort et refait la manip. Sans plus de résultat. Elle frotte la carte, recommence, et renonce. Je vais envoyer un message à Tunis pour signaler la carte défectueuse .

En sortant de la banque, je suis agressé par un trottoir. Badaboum ! Me voilà étalé au sol.

Vous avez remarqué que tout le monde marche...sur la chaussée. Pourquoi me direz-vous ? Les trottoirs sont impraticables, défoncés pour la plupart, voire inexistantes, occupés par les étals des commerçants des cafés... À cet endroit, il était, comme bien d'autres, en piteux états. Les chaussées sont guère mieux.

Dans notre « Avenue »... pas plus grande qu'une rue de campagne, l'asphalte est de plus en plus rare, des travaux successifs pour installer le tout à l'égout, ont défoncé une grande partie de la chaussée, les travaux n'ont jamais été terminés, et des ornières se sont creusées; seuls quelques riverains déposent des gravats de plâtre pour pallier au laisser-aller de la baladia.

Conclusion : la clavicule brisée, (sans déplacement, heureusement), mais main droite inutilisable pendant quelques temps.

Je me relève, tant bien que mal, remercie un passant qui m'aide à me relever, et fais mes courses.

Vous comprendrez mes difficultés à rédiger les prochains RADIOUMSOUKS.



Reprise de la diffusion de RADIOUMSOUK dès que possible.

En cas d'urgence, informations, communications, annonces, messages... nous transmettrons.

Merci de votre compréhension.

Râleur naïf

Apprendre à faire des photos...



Si vous avez des propositions à faire...n'hésitez-pas !!!

INFO EXPRESS

Ouverture à Tunis d'un centre de réhabilitation des victimes de la torture.

Le ministre de la Santé, Mohamed Salah Ben Ammar, a indiqué, mercredi 12 novembre 2014, que toute personne ayant été victime de torture pourra bénéficier gratuitement de soins physiques et psychiques au sein de ce centre.

«La prise en charge ne concerne pas uniquement les prisonniers politiques, mais aussi toute personne ayant subi des supplices moraux et/ou physiques. Le but étant de les aider à reprendre une vie normale», a expliqué M. Ben Ammar.

Le ministre a également indiqué que la torture sera enseignée comme une nouvelle matière dans les écoles de médecine. «Il s'agit d'améliorer l'approche et la prise en charge des victimes de cette pratique infâme», a-t-il précisé.

- Décès du réalisateur Omar Jaziri heurté par un train

Agé de 23 ans, Omar Jaziri est mort en plein tournage d'un film, supervisé par son père, dans cette banlieue sud de Tunis. Selon des témoins, le défunt était au téléphone au moment où le train l'a heurté par derrière. Et c'était sous le regard impuissant de son père.

- Le ministre du transport, Chiheb Ben Ahmed, a annoncé à Mosaïque FM que la liste des **1700 employés de la compagnie aérienne, Tunisair, qui seront mis à la retraite anticipée**, sera arrêtée d'ici la fin du mois de novembre courant et que l'opération commencera à partir du mois de janvier 2015.

- 750 **touristes accostent à Zarzis à bord de l'Albatros**

L'Albatros » a accosté hier matin au port commercial de Zarzis. Il s'agit du premier voyage de l'Albatros en Tunisie depuis 2006.

Avec à son bord environ 750 passagers dont la majorité sont de nationalité allemande, le bateau, au départ de l'Italie, a transité par la Goulette avant de débarquer à Zarzis, a déclaré au micro de Jawhara Fm le délégué régional du Tourisme à Médenine, Taoufik El Gueyed.

Environ 400 de ces touristes vont participer à une excursion sur l'île de Djerba, a-t-il précisé.

- <http://www.kapitalis.com/kapital/25744-tunisie-la-reforme-fiscale-integrale-demarrera-en-2016.html>

RÉFORME FISCALE DÉMARRERA EN 2016

La réforme vise aussi à moderniser l'administration fiscale et à la doter des ressources humaines nécessaires, et à généraliser progressivement la déclaration à distance, a encore précisé M. Ben Hammouda. Le système fiscal tunisien est, par ailleurs, complexe et sophistiqué et se caractérise par l'éparpillement et la contradiction entre les textes réglementaires, ce qui a contribué à l'aggravation de l'évasion fiscale et à l'augmentation du nombre de contribuables adhérant au régime forfaitaire.

En attendant le démarrage effectif du nouveau système fiscal intégral à partir de 2016, de nouveaux éléments de la réforme fiscale ont déjà été mis en oeuvre dans la Loi de finances complémentaire de 2014 et le projet de Loi de finances pour 2015.

MARZOUKI a réaffirmé « sa détermination à poursuivre la réalisation des objectifs de la Révolution et la consécration du climat démocratique dans le pays ».

Au reste, il a affirmé que « ses chances sont grandes de remporter les élections présidentielles », signalant que personne ne peut contester son histoire de militant et qu'il ouvrera en vue de « demeurer la soupape de sécurité des libertés et de la dignité nationale ».

SACHA GUITRY :

Sa mort l'a fait connaître. Il peut revenir maintenant.

=====

INFORMATION U F E

Et si on se faisait un petit

Restaurant

Dimanche 16 Novembre 2014, dîner au restaurant : **LE MOULIN**.

Restaurant 120

Une bonne trentaine de participants, une ambiance bon enfant grâce aux jeux proposés par notre YANNEK, aux chansons (parfois « olé olé ! » de certains chanteurs), un repas tout à fait correct où l'on pouvait choisir son menu, Brik à l'œuf, Tajine poisson, mouton, poulet ou poisson grillé, et un dessert glacé. Petit détail, le menu ne comportait pas de prix, comme dans un grand restaurant, où la Dame invitée reçoit un menu sans les prix !!!

Excellente soirée.

Vous pouvez dès à présent réserver votre **dîner pour le 20 décembre 2014**, qui se fera au **PAPAGALLO II - MIDOUNE**

Auprès de **CHRISTINE au 27 934 591**

Le prix vous sera communiqué rapidement

Venez nombreux,

L'art et la manière de se retrouver en bonne compagnie, et commencer vos agapes de fin d'année.

Pensez au Loto du 18 janvier : Il nous faut des lots sympathiques. En nature, (savonnette petit cochon, petit agneau, Poulet vivant, huile d'Olive, objet d'art, ou sous forme de bons, repas ...

=====
J'ai le grand plaisir de vous inviter à la conférence de Monsieur le Professeur Abderrazak BENNOUR, de l'Université de Tunis, le samedi 22 novembre 2014, à 16H30 précises, à l'Hôtel "Villa Didon" à Carthage, sur le thème suivant:

"LA LINGUA FRANCA 1353-1909".

J'espère vous retrouver aussi nombreux que d'habitude.

André Abitbol.
=====

<http://www.lefigaro.fr/conso/2014/11/13/05007-20141113ARTFIG00006-la-viande-d-imitation-pourrait-envahir-nos-assiettes-d-ici-2050.php>

La viande d'imitation pourrait envahir nos assiettes d'ici 2050

<http://dai.ly/x13ykg5>

Nous n'y avons pas encore goûtée, donc nous ne pouvons pas nous prononcer.

Mais nous pensons à la réaction de Jean-Pierre COFFE ...

C'est d'la merde !! dira-t-il

Ou d'un autre qui trouvera cette imitation, comme magique...

Bientôt une appellation fleurira : « Grazes halal »

HISTOIRE DE LA TUNISIE

LA REINE DIDON

La Reine Didon, appelée également Elissa, fille de Tyr et soeur de Pygmalion, est la reine légendaire qui fonda Carthage

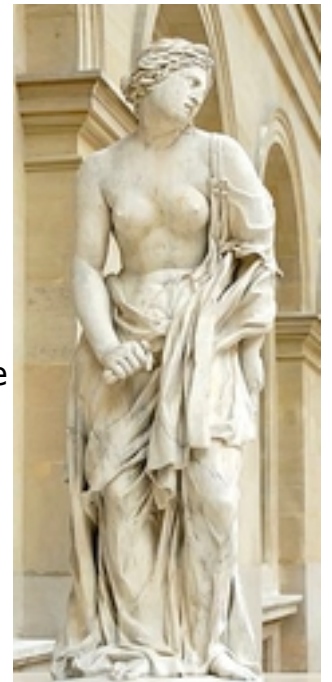
Bien que très jeune ce fût Pygmalion qui devint roi et Elissa épousa son oncle, Sibarchas (également dénommé Sychée ou Acherbas). Après que son frère Pygmalion ait assassiné son époux pour lui voler ses biens, Elissa s'enfuit en compagnie de quelques fidèles en emportant les trésors. La compagnie fait d'abord escale à Chypre, où ils embarqueront 80 jeunes filles destinées à épouser les membres masculins de l'expédition.

Débarquée sur les côtes de l'actuelle Tunisie, vers 814 av. J.-C., elle choisit un endroit où fonder une nouvelle capitale: ce sera Byrsa (la peau de bœuf). Elle demande alors une terre d'asile aux autochtones. Par dérision, ils lui proposèrent "autant de terres qu'elle pourrait en faire tenir dans une peau d'un bœuf".

Et Elissa devint Didon

Elle découpa alors une peau en fines lanières et elle obtint, en les mettant bout à bout, une corde d'une grande longueur. Avec la corde ainsi formée, elle encercla son territoire assez vaste et fonda la ville de Carthage (la ville neuve). On fait souvent référence à ce stratagème en mathématiques, dans le domaine qui étudie les problèmes d'isopérimétrie.

Elissa prit le nom latin de Didon. Elle est divinisée par son peuple sous le nom de Tanit et comme personnification de la grande déesse Astarté (équivalent de la Junon romaine).



Pressée par une cour incessante, elle refusera toujours de se remarier. Lassée par les avances du roi Iarbas de la peuplade nomade des Gétules qui l'avait demandée en mariage et qui voulait déclarer la guerre aux carthaginois si elle refusait, Didon préférera s'immoler. Virgile fera de cette légende le thème des premiers livres de

"L'Enéide".



Énée décrit à Didon la chute de Troie par Pierre-Narcisse Guérin, 1815, Paris - crédit photo : Musée du Louvre.

Légende de Didon et Enée dans l'Enéide de Virgile

Une des sources du mythe de Didon vient des chants de l'Enéide où le poète latin Virgile décrit les amours de Didon et Énée.

Énée s'enfuit de Troie avec son père Anchise, son fils Ascagne et vingt bateaux remplis des survivants de la chute de la ville. Les dieux de l'Olympe lui ayant prédit qu'il fonderait un nouveau royaume, en l'occurrence Rome, il atteint au cours de son périple le sol d'Afrique, où il est accueilli par la reine de Carthage, Didon. Une grande passion naît alors entre eux mais les dieux de l'Olympe rappellent au héros troyen sa destinée et Enée doit quitter Carthage. Didon, incapable de supporter cet abandon, préfère se donner la mort avec une épée offerte par Énée.

**Didon inspira écrivains, peintres mais aussi de nombreux opéras :
Didone abbandonata, l'un des livrets les plus célèbres de Métastase, fut mis en musique par plus de 50 compositeurs entre le 18e et le 19e siècle**

1641 : **La Didone de Francesco Cavalli**

1656 : **La Didone de Andrea Mattioli**

1689 : **Dido and Aeneas de Henry Purcell**

1693 : **Didon de Henry Desmarest**

1707 : **Dido, Königin von Carthago de Christoph Graupner**

1783 : **Didon de Niccolò Piccinni**

1860 : **Les Troyens de Hector Berlioz**

👨🍳 **POISSONS FRITS À L'ANANAS** 👩🍳

Pour varier un peu les plaisirs culinaires, une recette gourmande, exotique et très simple, qui peut être réalisée avec de l'ananas frais ou en boîte, et toutes sortes de poissons

Ingrédients pour 4 personnes

8 tronçons de poisson frais (dorade, loup, mulot, balamite ...)

8 tranches d'ananas

Epices de votre choix (piment, poivre, cumin, curry, safran, coriandre, menthe ...)

Sel

Farine

Accompagnement : riz basmati et/ou salade verte

Préparation

Faire macérer les tronçons de poisson dans un mélange d'huile d'olive, d'épices et de sel. Laissez reposer 2 H au frais.

Faire chauffer une friteuse d'huile végétale. Y plonger les tronçons de poisson et les rondelles d'ananas environ 5 minutes. Tous les morceaux doivent être dorés.

Egouttez.

Disposez sur le riz ou la salade. L'ananas évidé peut servir de plat !

Servir avec une sauce au wasabi, du nuoc mam, une sauce balsamique, ou plus simplement du citron.

Les riches et les pauvres

Chacun affirme être celui qu'il faut, seul garant de la réussite du pays, seul capable de résoudre les problèmes des Tunisiens. Il y en a même un qui martèle être « le sauveur de la Tunisie ». N'est-ce pas ce que nous avons vécu avec les précédents présidents, y compris avec le provisoire ? Recherchent-ils la restauration du culte de la personnalité ? C'est étonnant que des candidats à une fonction qui a la responsabilité de veiller à l'unité des Tunisiens se lancent dans la logique du « eux » et « nous ». Outre les termes de « mécréants », « laïcs », « taghout », « résidus de l'ancien régime », etc, lancés à la face des adversaires, on s'est lancé dans le régionalisme.



Le mari :

- Chaque matin quand je me rase, j'ai l'impression de rajeunir de 10 ans.

Sa femme lui répond :

- Tu devrais te raser avant de te coucher !

Le père :

- Trouvez-vous que mon fils me ressemble ?

Le Docteur :

Oui, mais ce n'est pas grave.... l'essentiel est qu'il soit en bonne santé.

Gérard revient au bureau après 15 jours d'arrêt maladie.

- Alors tu vas mieux ?

- Oui et ça a été pour moi une expérience magnifique !

- La grippe, une expérience magnifique ?

- Oui, parce que j'ai compris à quel point ma femme m'aimait !

- Comment ça ?...

- Ben à chaque fois que le facteur sonnait, elle ne pouvait s'empêcher de crier sa joie :

Mon mari est à la maison!, mon mari est à la maison !!!

Une dame va chez le vétérinaire avec son chat car il lui semble que l'animal devient sourd ...

Le véto examine le chat et dit qu'il a un excès de poils dans les oreilles ..

Il prescrit un produit épilatoire, le Ratapoil.

Elle va chercher le remède chez le pharmacien qui lui dit : "Si c'est pour vos aisselles, évitez le déodorant pendant une semaine."

"Ah, mais ce n'est pas pour cet usage là."

"Si c'est pour vos jambes, évitez les pantys pendant une semaine."

"Mais ce n'est pas pour mes jambes, c'est pour ma chatte."

"Dans ce cas, évitez le vélo pendant une semaine

Sommes preneurs de nouvelles histoires... À VOT' BON COEUR M'SIEURS DAMES



=====

Oyez, oyez, amis braves gens, l' AZACRE (Association Zarzisienne d'amitié et de Cohabitation avec les Résidents Étrangers) ,tiendra son assemblée générale annuelle. Où ? . à la mairie de SOUIHEL (Zarzis) route touristique.

QUAND ? le 29 novembre à 15 heure 30.

Invitation cordiale à tous !! membres et non membres.

venez très nombreux, voir et entendre ce que cette association à fait et peut faire pour vous, pour nous, pour tous !

L'A.Z.A.C.R.E attend avec impatience vos suggestions, vos propositions.

Pour le conseil d'administration.

Maurice Graindorge

Vice président

=====

Courrier des lecteurs

je vous serai très reconnaissant si vous pouviez me l'envoyer car elle est pleine d'informations et de renseignements utiles sur ce qui se passe à Djerba....que l'on ignore , malheureusement le plus souvent....

Merci !

Bien cordialement. CdB

bjr et merci pour toutes vos rubriques, mais j'aimerais vous poser une question, vous proposez dans chaque numéros des restaurants avec des menus plus ou moins gastronomiques, pourriez vous si cela est possible préciser pour chaque proposition, si ces repas sont accompagné de vin ou d'eau, car nous avons eu la mauvaise surprise apres renseignement de découvrir que l'on nous proposait de la langouste avec comme seul accompagnement une simple bouteille d'eau, je vous remercie T D

Je suis heureux de constater que vous paraissez aller bien malgré les incertitudes qui pèsent lourdement sur la Tunisie. Le vote Ennahdha a hélas été majoritaire dans les Sud.

Bravo pour ce 308 ème numéro.

Je voudrais simplement attirer votre attention sur le fait qu'il n'est pas facile de s'improviser linguiste et que certaines de vos définitions sont erronées ou, en tous cas, parcellaires.

Exemple :

- Agreste : contrairement à ce que vous écrivez, le sens premier de cet adjectif est "champêtre, rustique" et non pas "inculte, grossier". J'ai souvent rencontré ce mot chez

Hugo, Du Bellay et Ronsard, ou dans la fameuse "agreste fantaisie" de J.-J. Rousseau, par exemple. (provient du latin "agrestis".)

- Calfeutrer : signifie "boucher les fentes pour empêcher l'air de pénétrer" et non "s'enfermer chaudement chez soi". Vous voulez probablement parler du pronominal "se calfeutrer".

- Morgue : un de ses sens est celui que vous évoquez mais ne pas omettre que son sens le plus commun (chez Zola, notamment) est "lieu où sont déposés les cadavres qu'il faut identifier".

- Margoulin : sens propre : "petit marchand forain qui vendait de bourg en bourg". Le sens de malhonnêteté auquel vous faites allusion n'est apparu que bien plus tard dans une acception particulièrement péjorative, par assimilation à "maquignon".

- Chaloir : il faut ajouter que comme tous les verbes impersonnels, il ne s'emploie qu'à la troisième personne du singulier (comme "pleuvoir", par exemple)!

- Épistolaire : contrairement à ce que vous affirmez est TOUJOURS et uniquement adjectif. Il ne peut être substantif. Le substantif correspondant est "épistolier".

Très amicalement, sans rancune,

J-P G

Agrégé de Lettres

Docteur en Linguistique

Comme quoi, la lecture de RADIOUMSOUK, parvient aussi à d'éminents linguistes. Merci pour ces judicieuses remarques, dont je vous fais profiter.

N'hésitez pas à nous transmettre les mails de vos amis, intéressés par notre chronique.

Si vous souhaitez faire paraître une annonce, (fêtes, inaugurations, événements, expositions...) il faut nous la faire parvenir avant le jeudi.

Les petites annonces sont gratuites, elles sont publiées durant un mois, sauf interruption souhaitée.

Râleur naïf